

VACANZA IN SALUTE

Il campeggio segue le linee guida indicate dalle autorità, che potete trovare al seguente link:

<https://www.regione.lombardia.it/wps/portal/istituzionale/HP/servizi-e-informazioni/cittadini/salute-e-prevenzione/coronavirus>

Le pulizie e sanificazioni di servizi igienici, unità abitative, ecc. saranno eseguite secondo tali indicazioni.

ECCO LE REGOLE PRINCIPALI:

- 1) Se avete febbre superiore a 37.4°C o se soffrite di sintomi simili a quelli dell'influenza non potremo farvi accedere al campeggio
- 2) È consigliata la prenotazione online in modo da velocizzare il check-in
- 3) Lavatevi frequentemente le mani con acqua e sapone o con i gel igienizzanti resi disponibili in più punti della struttura
- 4) Indossate la mascherina nelle aree comuni interne ed esterne
- 5) Evitate assembramenti e mantenete sempre la distanza di 1 metro dagli altri (persone non conviventi). In spiaggia e piscina va mantenuta una distanza di almeno 1,5 metri.
Non sono consentiti gli sport di gruppo.
In piscina, servizi igienici, ristorante, market, ecc. gli ingressi potranno essere contingentati.
Nel market, ristorante e bar sarà disponibile anche il servizio di consegna al vostro alloggio o di take-away
- 6) Evitate il contatto fisico con le persone (strette di mano, baci e abbracci)
- 7) Si consiglia di tenere pulito e igienizzato sia l'arredo interno che esterno del proprio mezzo di soggiorno
- 8) I mezzi degli ospiti (tende, caravan, camper) dovranno mantenere una distanza minima di 3 metri tra i due ingressi delle unità.
Il distanziamento di almeno 1,5 metri dagli altri dovrà essere mantenuto in caso di utilizzo di accessori esterni (tavoli, sedie, lettini, ecc.)

Alcune limitazioni potrebbero essere allentate durante la stagione turistica.

HEALTH HOLIDAY

The camping follows the guidelines indicated by the authorities, which you can find at the following link:

<https://www.en.regione.lombardia.it/wps/portal/site/en-regione-lombardia/health/covid-19>

Cleaning and sanitizing of toilets, housing units, etc. will be carried out according to these indications.

HERE ARE THE MAIN RULES:

- 1) If you have a fever higher than 37.4°C or if you suffer from flu-like symptoms, we cannot let you access the campsite
- 2) Online reservations are recommended in order to speed up the check-in
- 3) Wash your hands frequently with soap and water or with the sanitizing gels available in several parts of the structure
- 4) Wear the mask in the internal and external common areas

- 5) Avoid gatherings and always keep the distance of 1 meter from the others (people not living together). On the beach and swimming pool must be kept a distance of at least 1,5 meters. Group sports are not allowed.
At the pool, toilets, restaurant, market, etc. the entrances can be limited.
Also delivery to your accommodation or take-away service will be available in the market, restaurant and bar.
- 6) Avoid physical contact with people (handshakes, kisses and hugs)
- 7) It is recommended to keep both the internal and external furnishings of your living room clean and sanitized
- 8) Tents, caravans and campers must maintain a minimum distance of 3 meters between the two entrances of the units.
The distancing of at least 1,5 meters from the others must be maintained in case of use of external accessories (tables, chairs, sunbeds, etc.)

Some limitations may be eased during the tourist season.

GESUNDHEITSURLAUB

Der Campingplatz folgt den von den Behörden angegebenen Richtlinien, die Sie unter folgendem Link finden: <https://www.en.regione.lombardia.it/wps/portal/site/en-regione-lombardia/health/covid-19>

Reinigung und Desinfektion von Toiletten, Wohneinheiten usw. wird nach diesen Angaben durchgeführt.

HIER SIND DIE HAUPTREGELN:

- 1) Wenn Sie Fieber über 37.4°C haben oder an grippeähnlichen Symptomen leiden, wir können Sie nicht auf den Campingplatz zugreifen lassen
- 2) Online Reservierungen werden empfohlen, um den Check-in zu beschleunigen
- 3) Waschen Sie Ihre Hände häufig mit Wasser und Seife oder mit den in mehreren Teilen der Struktur bereitgestellten Desinfektionsgelen
- 4) Tragen Sie die Maske in den interne und externe Gemeinschaftsräume
- 5) Vermeiden Sie Versammlungen und halten Sie immer einen Abstand von 1 Meter zu den anderen (Menschen, die nicht zusammen leben). Am Strand und am Pool muss ein Abstand von mindestens 1,5 Metern eingehalten werden.
Gruppensportarten sind nicht erlaubt.
Am Pool, Toiletten, Restaurant, Markt usw. die Zulassung kann beschränkt sein.
Auch die Lieferung zu Ihrer Unterkunft oder zum Mitnehmen ist auf dem Markt, im Restaurant und in der Bar möglich.
- 6) Vermeiden Sie körperlichen Kontakt mit Menschen (Händedruck, Küsse und Umarmungen)
- 7) Es wird empfohlen, die Innen- und die Außenmöbel Ihres Wohnzimmers sauber und hygienisch zu halten
- 8) Zelte, Wohnwagen, Wohnmobile müssen einen Mindestabstand von 3 Metern zwischen den beiden Eingängen der Einheiten einhalten
Der Abstand von mindestens 1,5 Metern zu den anderen muss eingehalten werden, wenn externes Zubehör (Tische, Stühle, Sonnenliegen, usw.) verwendet wird

Einige Einschränkungen können während der Touristensaison gelockert werden.

VACANCES EN SANTÉ

Le camping suit les consignes indiquées par les autorités, que vous pouvez trouver sur le lien suivant:

<https://www.en.regione.lombardia.it/wps/portal/site/en-regione-lombardia/health/covid-19>

Nettoyage et désinfection des toilettes, des logements, etc. sera effectuée selon ces indications.

VOICI LES PRINCIPALES RÈGLES:

- 1) Si vous avez une fièvre supérieure à 37,4°C ou si vous souffrez de symptômes pseudo-grippaux, nous ne pourrions pas vous laisser accéder au camping
- 2) Les réservations online sont recommandées afin d'accélérer le check-in
- 3) Lavez-vous les mains fréquemment avec du savon et de l'eau ou avec les gels désinfectants mis à disposition dans plusieurs parties de la structure
- 4) Portez le masque dans les espaces communs internes et externes
- 5) Évitez les rassemblements et gardez toujours une distance de 1 mètre des autres (personnes non cohabitantes). Sur la plage et la piscine doit être maintenue une distance d'au moins 1,5 mètre. Les sports de groupe ne sont pas autorisés.
À la piscine, aux toilettes, au restaurant, au marché, etc. les admissions peuvent être limitées.
Au marché, au restaurant et au bar sera disponible aussi la livraison à votre hébergement ou le service à emporter.
- 6) Évitez les contacts physiques avec les gens (poignées de main, baisers et câlins)
- 7) Il est recommandé de garder le mobilier intérieur et extérieur de votre logement propre et aseptisé
- 8) Tentés, caravanes, camping-cars doivent maintenir une distance minimale de 3 mètres entre les deux entrées des unités
La distance d'au moins 1,5 mètre des autres doit être maintenue en cas d'utilisation d'accessoires extérieurs (tables, chaises, transats, etc.)

Certaines limitations peuvent être assouplies pendant la saison touristique.
